

JULY ■ 16 ■ 2023

Fifteenth Sunday in  
Ordinary Time

# Our Lady of the *Assumption*



WITH MARY,  
SERVING CHRIST  
IN THE WORLD



## Parish Office

Monday– Friday

■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

2602 S. WALNUT RD  
TURLOCK, CA 95380

### MAILING:

P. O. BOX 2030  
TURLOCK, CA. 95381

## Parish Staff

Father Larry Machado  
■ Parochial Administrator  
[lmachado@stocktondiocese.org](mailto:lmachado@stocktondiocese.org)

Deacon Edwin Santiago  
■ Deacon  
[mpsecs@charter.net](mailto:mpsecs@charter.net)

Deacon Stephen Valgos  
■ Deacon  
[thecatholicdeacon7@gmail.com](mailto:thecatholicdeacon7@gmail.com)  
[www.thecatholicdeacon.com](http://www.thecatholicdeacon.com)

Ashley Hendrex  
■ Parish Director  
[ahendrex@olassumption.net](mailto:ahendrex@olassumption.net)

Zelia Freitas  
■ Administrative Assistant  
[zfreitas@olassumption.net](mailto:zfreitas@olassumption.net)

Anna Vierra  
■ Faith Formation Coordinator  
[avierra@olassumption.net](mailto:avierra@olassumption.net)

Taylor Drumonde  
■ Administrative Assistant  
■ Wedding Coordinator  
[tdrumonde@olassumption.net](mailto:tdrumonde@olassumption.net)

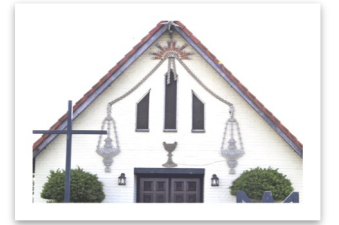
Olivia Pears  
■ VALER Coordinator  
[valer@olassumption.net](mailto:valer@olassumption.net)

## SUNDAY COLLECTION:

WEEKLY GIFTS GOAL: \$13,500

07.09.23 Regular Collection \$11,331.24

MISSION APPEAL \$4,577.00



## Festa Meeting August 2, 2023

6 PM Mass & 7 PM Festa Meeting

Monday, Tuesday,  
Thursday, Friday

9 AM Portuguese

Wednesday

6 PM English

## Mass Schedule

Saturday

5:30 PM Mass English

7 PM Portuguese

Sunday

9:30 AM Mass English

1:30 PM Mass Latin

6 PM Mass English

ARMEE  
MINISTRIES  
PRESENTS:  
"THE MYSTERY OF  
EUCHARISTIC MIRACLES"  
FEATURING:  
JOSEPH SOUSA  
MONDAY, JULY 17, 2023  
7:00 PM  
OUR LADY OF THE ASSUMPTION  
CATHOLIC CHURCH  
ARMEE MINISTRIES

**WE CARE**  
PROGRAM  
WECARETURLOCK.ORG

### We Care Shelter

Please contact  
Christine Dores to  
reserve a date and  
learn more about  
We Care:

209.495.0586  
[cdores12@aol.com](mailto:cdores12@aol.com)



**DANIEL SANTOS**  
Loan Officer, NMLS #1897781  
209.622.8228 Cell **Falo Português**  
209.579.3029 Office **Hablo Español**  
209.250.0871 Fax  
[dsantos@apmortgage.com](mailto:dsantos@apmortgage.com)

SCAN ME!  
AMERICAN PACIFIC MORTGAGE  
apmlending.com/dsantos  
2130 Geer Rd., Suite C  
Turlock, CA 95382  
NMLS #303733

## Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380  
Monday - Thursday  
■ 2 PM - 6 PM





## Children's Folklore

**Mondays and Wednesdays  
6 PM– 7 PM  
until the Festa**

Please have the children wear tennis shoes and bring their water bottles. If you have girls' folk dancing skirts from the past that you will not need this year, please bring them to practice or drop them office in the parish office this week for reuse among the children who need them. Many thanks to the volunteer dance teachers!

## Welcome RECEPTION



Please join us this weekend after all Masses to welcome Fr. Larry with a reception of light refreshments.

## Festa Bazaar

We are accepting donations of toys and other household items for the Bazaar.

Please bring donations to the Snack Bar.

Thank you!

Have you heard about Spiritual Direction and are wondering what it is? Would you like to explore and deepen your relationship with Jesus through the help of a spiritual companion? If you'd like to learn more with a trained Spiritual Director, call Cheryl Silva at (209) 535-1126.

America  
Needs  
Fatima

PRAY the ROSARY to OUR  
Lady of Fatima for our  
Monthly Intentions and  
YOUR PERSONAL Intentions

Third Saturday of  
the Month  
4:30pm ✦ Big Church

OUR Lady of the  
Assumption  
Turlock, CA



# QUO VADIS

WHERE ARE YOU GOING?

## DISCERNMENT RETREAT BOYS (AGES 13 - 18)

Quo Vadis is a camp for young Catholic men to deepen their faith and see God's call in their lives. The Quo Vadis retreat is a camp led by priests, seminarians, and college men.

- Mass & Prayer
- Small Group Discussion
- Sports & Games (Volleyball & Soccer - make sure to bring extra tennis shoes and soccer cleats.)

### WHEN & WHERE:

Wednesday July 19th from 9 am - 5 pm

Our Lady of the Assumption

2602 S. Walnut Rd. Turlock, CA 95380

### REGISTER HERE:

[Diocese of Stockton "Quo Vadis" Retreat Registration](https://www.dioceseofstockton.org/quo-vadis-retreat-registration)  
([google.com](https://www.google.com))

### HAVE QUESTIONS?

Contact Fr. Cesar Martinez at (209) 546-7620  
or [vocations@stocktondiocese.org](mailto:vocations@stocktondiocese.org)



You can also scan the QR Code to register today!

# OLA GRAND BEER & WINE TASTING

Heavy Hors d'oeuvres and Desserts

SPONSORED BY



Dr. Jeffrey S. Rice & Associates  
209-668-1033 | 3900 Geer Road | Turlock, CA 95382



Mark Serpa  
Professional  
(209) 668-3606  
www.customlocksmith.com  
www.yesitcanbedone.com



2228 Lakeside Avenue, Turlock, CA 95382  
Phone: (209) 669-9100 Fax: (209) 669-9114  
Call: (209) 613-2507  
Email: [duarte.jorge@gmail.com](mailto:duarte.jorge@gmail.com)



800 W. Marston Vista Ave.  
Turlock, CA 95382  
(209) 668-3532  
www.yosemitefarmcredit.com

Ticket \$100  
CALL 209.634.2222 for Tickets

OCTOBER  
28  
2023

6 PM - 10 PM  
PARISH HALL  
OUR LADY OF THE ASSUMPTION  
2602 SOUTH WALNUT ROAD, TURLOCK

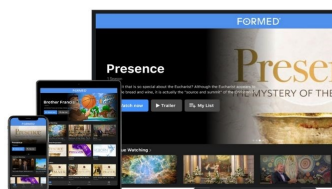
PREMIUM WINES - LOCAL BREWS - ALCOHOL FREE BEVERAGES

# FORMED®

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!

Roku

Apple TV

Android

iOS

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

#### Already have a FORMED Account?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

#### Want to create a new FORMED account with your parish or group?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit [FORMED.org](https://www.formed.org) or search for "Formed" on your favorite app store

# TEAMS SUMMER CAMP OUT 2023

fun, family, faith + fellowship  
AUGUST 4-6, 2023



DALAMOR RANCH  
15490 W. HARDING ROAD  
TURLOCK, CA 95380

RSVP BY JULY 28

Sector 1: Joe & Connie Madruga 209.968.3112 Teams.Turlock1PSC@gmail.com  
Sector 2: Adrian & Lynette Silva 209.595.1847 Teams.Turlock2SC@gmail.com  
Sector 3: Paul & Iria Nunes 209.402.0693 Teams.Turlock3SC@gmail.com  
Sector 4: Steve & Marilyn Schmidt 209.595.1464 Teams.Turlock4SC@gmail.com





# Confession

Saturdays

5 PM–5:30 PM

## Pray for the Sick

Heavenly Lord, we need Your divine intervention in our lives. We need You to empower our bodies with Your holy presence, and Your arms envelop our minds to soothe this pain. We shall not buckle under the strain and when it's a new day, our healed body will be a representation of Your power. Thank You, Your holiness for such attention to our lives, and In Christ's name, Amen.

Palmira Cardoso	Violante Silva
Jesuina Teixeira	Niveria Soares
Teresa Xavier	Jacob Bogacki
Marie Dixon	Steve Chambers
Maria de Jesus Pascoal	Maria Fernandina Carvalho
Lurdes Toledo	Cecilia Pires
Fatima Linhares	Bobby Moules
Frank Linhares	Elizabeth Baptista Silveira
João Parreira	Celeste Drumonde
Suzanna da Rosa	João Vitorino
Lucia Cardoso	Olivia Esteves
Joe Bettencourt	Anne Abruzzini
Tyler Jorge	Diane Silva
Serafina Jordão	John Silva
Christina Soares da Silva	George Azevedo
Maggie Azevedo Barker	Noelia Bettencourt
Filomena Fontes Sadler	Rose Cunha Bettencourt
Amy Águeda	Albert Bettencourt
José Azevedo	João Silveira
Lee Joseph Neves	Fr. Domingos Machado
Natalia Neves	João Sousa Araújo
Bernadette Luis	Maria Cabral
João Borba	Virginia Azevedo
Angela Agueda	Maria Emilia Nunes
Margarida Silva	Tito Rebelo
Andrew Godunjo	

Do you have a family member who cannot leave home and is in need of Holy Communion and prayer? Please call Beatriz Lourenco (209) 668-3801.

## Pray for the Recently Deceased

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Mary Couto	Antonio Rocha
Jose Brasil	Arthur Silva
Eudóxia Sousa	Maria José Pires
Christopher De Sousa	Maria Madruga
Maria Luisa Sousa	Dylan Linhares
Dean Silva	John Gallardo
João Cardoso	João Afonso
Antonio Rosa	Maria Enes
Luis Borba	Manuel Inacio da Silveira
John Couto	Maria Jose Rocha
Samuel Freitas	Idoina Vaz
Edwina Luis	Debra Jean Brasil
Carmen Sanchez	Julio Armando Teixeira

# Mass Intentions

**Monday • Segunda-Feira, July/Julho 17**

9:00 AM – Português

Int. de Liliana Dias e família – da mãe Georgina

**Tuesday • Terça-Feira, June/Junho 18**

9:00 AM – Português

† José Augusto Bettencourt – da filha Fatima Teixeira

**Wednesday • Quarta-Feira, July/Julho 19**

6:00 PM – English

For Vocations to the Priesthood, Seminarians, Religious Life and Holy Matrimony

**Thursday • Quinta-Feira, July/Julho 20**

9:00 AM – Português

Int. de Jennifer Toledo, aniversário natalício – da mãe Matilde

**Friday • Sexta-Feira, July/Julho 21**

9:00 AM – Português

† Almas do Purgatório – de Jorge, São e Catarina Azevedo

† Almas do Purgatório – de Lina Valadão

† Alvaro Toledo – da esposa Lurdes

† António Vieira Borges – do filho e nora Tony e Jacinta Borges

† Dean Arthur Silva and Arthur Silva – from Tina Marie Silva, mother and wife

† Defuntos de António e Maria Carvalho

† José Luis e Leontina Silva – da família

† Luis e Beatriz Brasil – do filho e nora

† Luis, Maria e José Soares – de Ana Simões e família

† Pais de Artur e Florinda Teixeira

Pela saúde de Lurdes Toledo

Pelos Benfeitores de Nossa Senhora da Assunção, vivos e falecidos

**Saturday • Sábado, July/Julho 22**

5:30 PM – English

† João Mendes – from John & Fatima Mendes

7:00 PM – Português

† Manuel e Margarida Raulino e Egidia Raulino – de Manuel Raulino

**Sunday • Domingo, July/Julho 23**

9:30 AM – English

† Eliseu & Ermelinda Mendonça – from family

† Fernando & Teresinha Silva – from Albertina & Elmano Costa

† Manuel Nascimento – from family

† Maria Lucília Jorge – from Filomena e Gerardo Freitas

† Paula Oliveira – from Marco & Helen Oliveira

† Tony M. Pedro – from wife Brittany & children

11:15 AM – Português

† António Augusto Carvalho de Sousa – de Maria Augusta Sousa

† António Isidro Bettencourt – da mãe e família

† Defuntos de Amaro e Margarida Nunes

† Defuntos de David e Liliana Berbereia

† Defuntos de Euclides e Gabriela Alvares

† Hermínio José Azevedo – da esposa e família

† João e Maria Machado – da filha Jacinta Borges

† José Marcelino e Maria Reis Brasil – de Luis e Pascoalina Jorge

† José Xavier e defuntos de Teresa Xavier

† José, Maria, António e João Ramos Sousa – da família

† Manuel Duarte Luis – da família

† Manuel e Maria Augusta Machado e Manuel Clemente Machado – do filho e irmão

† Maria Socorro Amaral, pais e defuntos de António Amaral

† Mark Azevedo e defuntos de António e Maria Azevedo

† Pe. José Carlos Vieira Simplício, Pe. Valentim de Freitas, Pe. Joaquim Esteves, Pe. Richard Forti,

Pe. Eugene Trainer

6:00 PM – English

For Parish Community

**Dignity**  
MEMORIAL

**LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ**  
Funeral Director Lic. 4423  
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907  
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com  
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

**WHITEHURST-NORTON-DIAS**  
Funeral Service  
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770 P (209) 632-9111  
CDA 114 CRM 194 F (209) 632-9119  
FD 1843 CES 51557

**LONNIE ALVARES**  
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com  
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

**Allen MORTUARY**  
Established 1927 • RD 452

247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

**y.tb.**  
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent

**LUSOMEDIA VIDEO & SOUND PRODUCTIONS**

**DJ Helder**  
209-416-0025 STUDIO  
209-638-6999 Home

Weddings, Quinceañeras, Birthdays, Concerts, Festivals

American info@rtpusa.com Video & Audio Engineer  
Latino, Portuguese www.RTPUSA.com Lighting, Streaming, DJ, MC

**Hilmar Animal Hospital**

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander

**K OF C KNIGHTS OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church*  
Council #12847

**Grand Knight:** John Woodard (209)-900-3148  
**Deputy Grand Knight:** Anthony Lopes (209)-241-1638  
**Finance:** Daniel Santos (209)-622-8228

**Atlantic Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com

**Daniel Maciel**  
Falo Portugues - Hablo Español  
Broker - Owner  
Cell: 209.678.3159  
Office: 209.668.0501  
Fax: 888.575.0601  
daniel@macielproperties.com

**ALEGRIA RANCH**  
*A Unique Ban Venue.*

**Lucia Aguiar**  
209-602-0172  
AlegriaTurlock@gmail.com

Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga

**TURLOCK City Tow SERVICE**

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

**B BERLINER COHEN LLP**

**Kevin F. Kelley**  
Partner  
Kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076  
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789

**REPRO RESULTS**  
Reproductive Reproductive Organization

Locally Owned and Operated Since 2011  
Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing  
Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

**ORNELAS BALING SERVICE**

1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas  
209.595.2451

**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100

**Elvis Dias**  
Realtor/Vendedor de Casas  
209-678-1915  
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES

**SANDERS MEAT**  
Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380  
209-632-8427 209-634-7525

**ANDY PIMENTEL**

**Silveira's Machine & Welding**

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING STEEL BEARINGS SPROCKETS  
HELIARC ALL TYPES OF REPAIR WORK

*Bom Apetite Catering*

**ROSEMARY SOUSA-JOHNSON**  
OWNER  
PO Box 368  
Denair, CA 95316  
Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com

**OAK VALLEY COMMUNITY BANK**  
Deep Roots ~ Strong Branches

**Jaime Tavares**  
Turlock Branch Manager  
209.633.2867

**DUARTE TREES & VINES**

**Steve Scheuber**  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duartenumersey.com  
web: www.duartenumersey.com

**Custom LOCKSMITH & ALARM, Inc.**

**Mark Serpa**  
President  
(209) 668-3606  
Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner  
209-678-1965

**STRAIGHT UP FENCING**  
FOR ALL YOUR FENCE NEEDS  
(209)648-5645

**Tony Mendonca** | mendonca87@sbcglobal.net  
Lic # 501584

**WIS&G**  
Winton-Ireland, Strom & Green  
Insurance Agency

**Glaucio Cota**  
Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

Since 1913

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
www.wisg.com  
Lic. #0596517